

• **TRICARE Healthcare Coverage & Medicare Part B** •

To keep TRICARE coverage when you turn age 65, most people must enroll in Medicare Part B and pay the 2019 standard Part B premium of \$135.50 per month. Higher income and other tax filing categories may require a higher monthly premium. Learn More: <https://www.ssa.gov/benefits/medicare/>.

Even though Medicare does not provide coverage outside of the U.S., Public Law 106-398 (October 30, 2000) requires Medicare Part B enrollment if you wish to remain TRICARE-eligible at age 65.

Apply for Medicare Part B 3-4 months before your 65th birthday. To avoid a break in TRICARE coverage, enroll no later than two months before you turn 65. If you do not enroll during your 7-month Medicare Part B Initial Eligibility Period (three months before your birth month, birth month, three months after your birth month) you can then only enroll in Medicare Part B during the annual General Enrollment Period of January-February-March (Medicare Part B effective date is 1 July of that same year).

For every 12-month period beyond your Medicare Part B Initial Eligibility Period (based on your 65th birthday, or earlier due to certain disabilities, end-stage renal disease, or Lou Gehrig's disease) that you wait before you enroll, you incur a 10% surcharge that is added to the monthly premium (for life).

How to Enroll

- If you are a retiree and already applied for benefits, please enroll by completing form CMS-40B.
 - If you are a retiree and have not applied for benefits, please enroll by completing form CMS-40B or through the online application at <https://www.ssa.gov/benefits/medicare/>.
 - If you are a dependent or survivor of a retiree, please enroll by completing form CMS-40B.
- CMS-40B: <https://www.cms.gov/Medicare/CMS-Forms/CMS-Forms/Downloads/CMS40B-E.pdf>

Important Reminders

If you are applying for Medicare and have not applied for benefits yet, Social Security will contact you for further information. They may ask about previous marriages and bank account information.

If you wish to enroll in Medicare Part B to keep your TRICARE benefits, you must answer “YES” when the Social Security representative asks if you want to enroll in Medicare Part B. A Thai interpreter would be available if needed.

If using form CMS-40B, include the following in “Remarks”: 1) Your Spouse’s Name and Social Security Number (SSN) if you do not have your own SSN; 2) the word “TRICARE”; 3) If you are receiving benefits from the Department of Veterans Affairs (VA), write “VA Survivors Pension”, and; 4) write “Thai Interpreter” if you need Thai translation assistance for the follow-up telephone interview.

If you need local assistance with form CMS-40B you may contact:

- JUSMAGTHAI RAO: <http://www.jusmagthai.com/rao.html>
- American Legion: <https://www.facebook.com/americanlegionthailandpostth01>
- Veterans of Foreign Wars of the U.S. (VFW): <http://www.vfwd5pacific.org/>

• Dependents and Survivors •

To keep TRICARE coverage when you turn age 65, most people must enroll in Medicare Part B and pay the 2019 standard Part B premium of \$135.50 per month. Higher income and other tax filing categories may require a higher monthly premium. Learn More: <https://www.ssa.gov/benefits/medicare/>.

Apply for Medicare Part B 3-4 months before your 65th birthday. To avoid a break in TRICARE coverage, enroll no later than two months before you turn 65. If you do not enroll during your 7-month Medicare Part B Initial Eligibility Period (three months before your birth month, birth month, three months after your birth month) you can then only enroll in Medicare Part B during the annual General Enrollment Period of January-February-March (Medicare Part B effective date is 1 July of that same year).

For every 12-month period beyond your Medicare Part B Initial Eligibility Period (based on your 65th birthday, or earlier due to certain disabilities, end-stage renal disease, or Lou Gehrig's disease) that you wait before you enroll, you incur a 10% surcharge that is added to the monthly premium (for life).

How to Enroll

- Complete form CMS-40B: <https://www.cms.gov/Medicare/CMS-Forms/CMS-Forms/Downloads/CMS40B-E.pdf>.

On form CMS-40B, include the following in “Remarks”:

- Your Spouse’s Name and Social Security Number (SSN) if you do not have your own SSN.
- The word “TRICARE”.
- If you are receiving Department of Veterans Affairs (VA) “SP” benefits, write “VA Survivors Pension”.
- Write “Thai Interpreter” if you need Thai translation assistance for the follow-up telephone interview.

If you need local assistance with form CMS-40B you may contact:

- JUSMAGTHAI RAO: <http://www.jusmagthai.com/rao.html>
- American Legion: <https://www.facebook.com/americanlegionthailandpostth01>
- Veterans of Foreign Wars of the U.S. (VFW): <http://www.vfwd5pacific.org/>

Important Reminders

If you are applying for Medicare and have not applied for benefits yet, Social Security will contact you for further information. They may ask about previous marriages and bank account information.

If you wish to enroll in Medicare Part B to keep your TRICARE benefits, you must answer “YES” when the Social Security representative asks if you want to enroll in Medicare Part B. A Thai interpreter would be available if needed.

(See Next Page for Thai Translation)

• ผู้อยู่ในอุปการะและผู้รอดชีวิต •

เพื่อที่จะรักษาสวัสดิการรักษายาพยาบาลจากไตรแคร์ หลังจากที่ท่านอายุเกิน 65 ปี โดยส่วนใหญ่ทุกคนจะลงทะเบียนการรับสิทธิต่อเนื่องโดยการสมัครเข้าในเมดิแคร์ แผน บี ซึ่งค่าธรรมเนียมเบื้องต้นคือ US \$135.50 ต่อเดือน: อัตราปี 2019 ผู้ที่มีรายได้น้อย และมีรายจ่ายภาษีอื่นๆมากก็จะถูกพิจารณาให้จ่ายค่าธรรมเนียมสูงขึ้นตามลำดับ ซึ่งท่านสามารถศึกษาข้อมูลเพิ่มเติมได้จาก: <https://www.ssa.gov/benefits/medicare/>.

เพื่อการได้รับผลประโยชน์การรักษายาอย่างต่อเนื่อง ผู้สนใจควรพิจารณาสมัคร เข้าเมดิแคร์ แผน บี 3-4 เดือนก่อนล่วงหน้าวันเกิดของท่าน หรืออย่างช้าที่สุด 2 เดือนก่อนวันเกิดของท่าน แต่ถ้าท่านไม่ได้สมัครในช่วง 3 เดือนก่อนวันเกิด ช่วงเดือนเกิด หรือ ช่วง 3 เดือนหลังเดือนเกิดท่าน ก็สามารถสมัครในช่วงเปิดรับสมัครประจำปีระหว่างเดือน มกราคมถึงมีนาคมของทุกปี ได้เช่นกัน ซึ่งสิทธิการรักษายาจะมีผลใช้ในวันที่ 1 กรกฎาคม หลังจากสมัครในปีเดียวกัน

สำหรับ ทุกๆ 12 เดือนหลังจากวันเกิด 65 ปีของท่าน ถ้าท่านไม่สมัครตามเวลาที่กำหนดข้างต้น แต่มาขอสมัครในภายหลัง การพิจารณาค่าปรับจะเกิดขึ้นทันทีดังนี้

1. คิดค่าธรรมเนียมเริ่มตั้งแต่เดือนเกิดเมื่อท่านอายุ 65ปี ทุกเดือนจนถึงวันที่ท่านได้รับสิทธิหลังสมัคร
2. ทุกๆ 12 เดือนหลังวันเกิด ค่าปรับจะถูกปรับขึ้น 10% ของค่าธรรมเนียมทุกเดือนตลอดไป

วิธีการสมัคร

- กรุณากรอกฟอร์ม CMS-40B: <http://www.cms.gov/Medicare/CMS-form/CMS-Forms/Downloads/CMS40B-E.pdf>

บนฟอร์ม CMS-40B ให้กรอกข้อมูลเพิ่มเติมในช่อง หมายเหตุตามข้างล่างนี้

1. ชื่อคู่สมรส และเลขที่ประกันสังคม ของคู่สมรส และ ของผู้สมัครถ้ามี
2. ระบุ TRICARE
3. ถ้าท่านได้รับผลประโยชน์ SP จากทหารผ่านศึก ให้ระบุ “VA Survivors Pension”
4. ระบุ “Thai Interpreter” ถ้าต้องการความช่วยเหลือจากล่ามภาษาไทย เมื่อมีการสัมภาษณ์ทางโทรศัพท์

ถ้าท่านต้องการความช่วยเหลือในเรื่องของการกรอกฟอร์ม คุณสามารถติดต่อตามข้อมูลด้านล่างดังนี้

1. หน่วยช่วยเหลือแผนกผู้เกษียณอายุ ที่JUSMAGTHAI: <http://www.jusmagthai.com/RAO.html>
2. สมาคมทหารผ่านศึกของสหรัฐอเมริกา: <https://www.facebook.com/americanlegionthailandpostth01>
3. สมาคมทหารผ่านศึกจากสงครามต่างประเทศ (VFW): <http://www.vfwd5pacific.org/>

การแจ้งเตือนที่สำคัญ

ถ้าท่านต้องการสมัคร เมดิแคร์ แผน บี อย่างเดียวโดยไม่ต้องการผลประโยชน์อื่น ทางแผนกประกันสังคมที่มะนิลา ฟิลิปปินส์ อาจจะติดต่อท่านเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติม เกี่ยวกับการสมรสในอดีตของท่านและคู่ครองของท่าน หรือรายละเอียดข้อมูลการธนาคาร และที่อยู่ในสหรัฐอเมริกา ถ้ามี

ถ้าท่านยังคงต้องการสมัครเมดิแคร์ แผน บี เพื่อที่จะคงสิทธิผลประโยชน์การรักษายา แนะนำให้ตอบ YES เมื่อเจ้าหน้าที่ประกันสังคมถามว่าจะสมัครหรือไม่ ล่ามภาษาไทยจะพร้อมช่วยเหลือ เมื่อท่านต้องการ

• **TRICARE Health Benefits Advisor, JUSMAGTHAI (Bangkok, Thailand)** •

ระบบประกันสุขภาพ TRICARE กระทรวงกลาโหมสหรัฐอเมริกา

**HQ JUSMAGTHAI
TRICARE Services, Room J-202
7 Sathorn Tai Road
Bangkok 10120**

Email: ppuangsilpa.th@jusmagthai.org or nursetida.th@jusmagthai.org
Tel: 02-287-1036 Ext. 511 or 512 / Fax: 02-287-1575
Web: <http://www.jusmagthai.com/medical.html>

Retiree Walk-In Hours: Tues-Wed-Thurs, 0800-1100 (Closed Thai & U.S. Holidays)

เวลาทำการ : เวลา 0800-1100 น. วันอังคาร-วันพุธ-วันพฤหัสบดี

• **Social Security - U.S. Embassy, Manila (Philippines)** •

ประกันสังคม - สถานทูตสหรัฐอเมริกา, มะนิลา (ฟิลิปปินส์)

**Social Security Administration
United States Embassy
Unit 8600, Box 1610
DPO AP 96515-1610**

Email: FBU.Manila@ssa.gov (preferred method of contact)
Tel: +63-2-301-2000 (Tuesday & Thursday, 0800-1100)
Fax: +63-2-708-9723 and +63-2-708-9714
(Closed Philippine & U.S. Holidays)

Web: <https://ph.usembassy.gov/u-s-citizen-services/social-security/>
Social Security Administration: <https://www.ssa.gov/>

• **Defense Enrollment Eligibility Reporting System (DEERS)** •

ระบบการรายงานการมีสิทธิที่เข้ารับการป้องกัน (DEERS)

**Defense Manpower Data Center Support Office (DSO)
400 Gigling Rd.
Seaside, CA 93955-6771**

Telephone: 1-800-538-9522 / Fax (Primary): 1-800-336-4416 / Fax (Alternate): 1-502-335-9980
Monday - Friday, 0500-1700 Pacific Time (Closed Saturday, Sunday, Federal Holidays)
TRICARE: <https://tricare.mil/DEERS>

• **JUSMAGTHAI DEERS** •

Email: jusmagthai@state.gov / Tel: 02-287-1036 Ext. 180 or 181 / Tues-Wed-Thurs, 0800-1100

เวลาทำการ : เวลา 0800-1100 น. วันอังคาร-วันพุธ-วันพฤหัสบดี